

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Ястребов Олег Александрович

Должность: Ректор

Дата подписания: 29.05.2023 14:33:12

Уникальный программный ключ:

ca953a0120d891083f939673078ef1a989bae18a

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования

«Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы»

Факультет физико-математических и естественных наук

(наименование основного учебного подразделения (ОУП)-разработчика ОП ВО)

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык (дополнительные разделы)

(наименование дисциплины/модуля)

**Рекомендована МССН для направления подготовки:**

02.03.02 Фундаментальная информатика и информационные технологии

(код и наименование направления подготовки/специальности)

**Освоение дисциплины ведется в рамках реализации основной профессиональной образовательной программы высшего образования (ОП ВО):**

Фундаментальная информатика и информационные технологии

(наименование (профиль/специализация) ОП ВО)

2023 г.

## 1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целями обучения дисциплине «Иностранный язык (дополнительные разделы)» являются:

- повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущих ступенях образования (бакалавриат,);
- достижение необходимого и достаточного уровня владения иностранным языком профессии;
- развитие навыков академической (устной и письменной) коммуникации для реализации профессиональной деятельности.

## 2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Освоение дисциплины «Иностранный язык (дополнительные разделы): УК-4, ПК-4

*Таблица 2.1. Перечень компетенций, формируемых у обучающихся при освоении дисциплины (результаты освоения дисциплины)*

Шифр	Компетенция	Индикаторы достижения компетенции (в рамках данной дисциплины)
УК-4	Способен к коммуникации в межличностном и межкультурном взаимодействии на русском как иностранном и иностранном(ых) языке(ах) на основе владения взаимосвязанными и взаимозависимыми видами репродуктивной и продуктивной иноязычной речевой деятельности, такими как аудирование, говорение, чтение, письмо и перевод в повседневной, социокультурной, учебно-профессиональной, официально-деловой и научной сферах общения	УК-4.1. Знает принципы построения устного и письменного высказывания на государственном и иностранном языках; требования к деловой устной и письменной коммуникации
		УК-4.2. Умеет применять на практике устную и письменную деловую коммуникацию
		УК-4.3. Владеет методикой составления суждения в межличностном деловом общении на государственном и иностранном языках, с применением адекватных языковых форм и средств
ПК-4	Способен проводить работы по обработке и анализу научно-технической информации и результатов исследований	ПК-4.3 Владеет базовыми навыками подготовки научных обзоров и (или) публикаций, рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований на русском и иностранном языке

### 3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

Дисциплина «Иностранный язык (дополнительные разделы)» относится к обязательной части блока Б1 ОП ВО.

В рамках ОП ВО обучающиеся также осваивают другие дисциплины и/или практики, способствующие достижению запланированных результатов освоения дисциплины «Иностранный язык (дополнительные разделы)».

Таблица 3.1. Перечень компонентов ОП ВО, способствующих достижению запланированных результатов освоения дисциплины

Шифр	Наименование компетенции	Предшествующие дисциплины/модули, практики*	Последующие дисциплины/модули, практики <sup>1</sup>
УК-4	Способен к коммуникации в межличностном и межкультурном взаимодействии на русском как иностранном и иностранном(ых) языке(ах) на основе владения взаимосвязанными и взаимозависимыми видами репродуктивной и продуктивной иноязычной речевой деятельности, такими как аудирование, говорение, чтение, письмо и перевод в повседневной, социокультурной, учебно-профессиональной, официально-деловой и научной сферах общения	Иностранный язык, Практический курс профессионального перевода	Практический курс иностранного языка, Научно-исследовательская работа, Преддипломная практика
ПК-4	Способен проводить работы по обработке и анализу научнотехнической информации и результатов исследований	Практический курс профессионального перевода	Практический курс иностранного языка, Научно-исследовательская работа, Преддипломная практика

<sup>1</sup> - заполняется в соответствии с матрицей компетенций и СУП ОП ВО

#### 4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Общая трудоемкость дисциплины «Иностранный язык (дополнительные разделы)» составляет 2 зачетные единицы.

Таблица 4.1. Виды учебной работы по периодам освоения ОП ВО

Вид учебной работы		ВСЕГО, ак.ч.	Семестр(-ы)
			6
<i>Контактная работа, ак.ч.</i>		36	36
Лекции (ЛК)		-	-
Лабораторные работы (ЛР)		-	-
Практические/семинарские занятия (СЗ)		36	36
<i>Самостоятельная работа обучающихся, ак.ч.</i>		36	36
<i>Контроль (зачет с оценкой), ак.ч.</i>		-	-
Общая трудоемкость дисциплины	ак.ч.	72	72
	зач.ед.	2	2

#### 5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 5.1. Содержание дисциплины (модуля) по видам учебной работы

Наименование разделов дисциплины	Содержание раздела (темы)	Виды учебной работы
Составление научной презентации на иностранном языке	Тема 1. Требования к структуре, содержанию и языку вступительной части научной презентации. Стилистическое и пунктуационное оформление вступительной части научной презентации..	СЗ
	Тема 2. Требования к структуре, содержанию и языку основной части научной презентации. Стилистическое и пунктуационное оформление основной части научной презентации.	СЗ
	Тема 3. Требования к структуре, содержанию и языку заключительной части научной презентации. Стилистическое и пунктуационное оформление заключительной части научной презентации.	СЗ

## 6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 6.1. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Тип аудитории	Оснащение аудитории	Специализированное учебное/лабораторное оборудование, ПО и материалы для освоения дисциплины (при необходимости)
Семинарская	Аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оснащенная комплектом специализированной мебели и техническими средствами мультимедиа презентаций.	Компьютер/ноутбук с доступом сети Интернет и электронно-образовательной среде Университета, браузер, ПО для просмотра PDF, MS Teams.
Для самостоятельной работы обучающихся	Аудитория для самостоятельной работы обучающихся (может использоваться для проведения семинарских занятий и консультаций), оснащенная комплектом специализированной мебели и компьютерами с доступом в ЭИОС.	Компьютер/ноутбук с доступом сети Интернет и электронно-образовательной среде Университета, браузер, ПО для просмотра PDF, MS Teams.

## 7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### Основная литература:

1. Написание выпускной квалификационной работы на иностранном языке Writing a graduation paper in a second language [Текст] Учебник в 2-х ч. / Е.В. Тихонова, Е.А. Голубовская, Н.М. Мекеко - М.: Изд-во РУДН, 2021, 2022. - 340 с. - ISBN 978-5-209-10478-0, 978-5-209-10479-7.
2. ТУИС: <https://esystem.rudn.ru/course/view.php?id=17712>
3. Тихонова Е.В., Голубовская Е.В., Мекеко Н.М., Хорохорина Г.И. Подготовка выпускной квалификационной работы на английском языке. Учебник ГРИФ УМО, М.: АСОУ, 2021, 268 с. ISBN 978-5-91543-320-4

### Дополнительная литература:

#### Английский язык

1. APA Sample Papers [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://supp.apa.org/style/PM6E-Corrected-Sample-Papers.pdf>
2. English for Scientific Presentation [Текст] = Английский язык для научных презентаций: Учебное пособие / Е.В. Тихонова, Е.А. Голубовская, Н.М. Мекеко. - М.: Изд-во РУДН, 2016. - 63 с. - ISBN 978-5-209-07727-5 : 50.33.

## Немецкий язык

1. Практический курс немецкого языка. Для начинающих [Текст]: Учебник / В.М. Завьялова, Л.В. Ильина. - 9-е, 10-е, 11-е изд. - М. : КДУ, 2012, 2017, 2018. - 864 с. - ISBN 978-5-98227-835-7 : 615.00.

## Французский язык

1. Начальный курс французского языка: Учебник для институтов и факультетов иностранного языка / Л.Л. Потушанская, Н.И. Колесникова, Г.М. Котова. - 14-е изд., испр. ; +CD. - М.: Мирта-Принт, 2016. - 332 с. : ил. - ISBN 978-5-94770-036-7 : 1100.00.

### *Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:*

1. ЭБС РУДН и сторонние ЭБС, к которым студенты университета имеют доступ на основании заключенных договоров:

- Электронно-библиотечная система РУДН – ЭБС РУДН  
<http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web>

- ЭБС «Университетская библиотека онлайн» <http://www.biblioclub.ru>

2. Базы данных и поисковые системы:

- электронный фонд правовой и нормативно-технической документации  
<http://docs.cntd.ru/>

- поисковая система Яндекс <https://www.yandex.ru/>

- поисковая система Google <https://www.google.ru/>

- реферативная база данных SCOPUS  
<http://www.elsevierscience.ru/products/scopus/>

- Российское образование. Образовательный портал <http://www.edu.ru/>

### **Курс видеолекций (презентаций):**

1. Style of Writing, Part 1 (<https://www.youtube.com/watch?v=Bs8Z6UIIkW>)
2. Presenting Effectively (<https://www.youtube.com/watch?v=qFLL-XB56UU>)
3. Designing effective scientific presentation (<https://www.youtube.com/watch?v=Hp7Id3Yb9XQ>)
4. Sharing your scientific research (<https://www.youtube.com/watch?v=gF3FWu56dc8>)
5. Designing PowerPoint slides for scientific presentation ([https://www.youtube.com/watch?v=1fs\\_jqXGs8s](https://www.youtube.com/watch?v=1fs_jqXGs8s))
6. Introduction to Information Technology ([https://www.youtube.com/watch?v=dx1-\\_4tlJus](https://www.youtube.com/watch?v=dx1-_4tlJus))
7. Einführung in das wissenschaftliche Arbeiten Lektion 3: Rezeption wissenschaftlicher Texte ([www.youtube.com/watch?v=9dU5\\_yz\\_LIA](http://www.youtube.com/watch?v=9dU5_yz_LIA))
8. Einführung in das wissenschaftliche Arbeiten Lektion 6: Präsentieren ([www.youtube.com/watch?v=We-cs0o5yIQ](http://www.youtube.com/watch?v=We-cs0o5yIQ))
9. Gut präsentieren mit PowerPoint ([www.youtube.com/watch?v=fzljCzaRyWU](http://www.youtube.com/watch?v=fzljCzaRyWU))

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся при освоении дисциплины «Иностранный язык (дополнительные разделы)»<sup>2</sup>:

1. ТУИС: <https://esystem.rudn.ru/course/view.php?id=17713>
2. ТУИС: <https://esystem.rudn.ru/course/view.php?id=16169>

## 8. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И БАЛЛЬНО-РЕЙТИНГОВАЯ СИСТЕМА ОЦЕНИВАНИЯ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Оценочные материалы и балльно-рейтинговая система<sup>3</sup> оценивания уровня сформированности компетенций (части компетенций) по итогам освоения дисциплины «Иностранный язык (дополнительные разделы)» представлены в Приложении к настоящей Рабочей программе дисциплины.

### РАЗРАБОТЧИКИ:

Доцент кафедры  
иностранных языков ф-та ФМиЕН  
Должность, БУП



Подпись

Е.В. Тихонова

Фамилия И.О.

### РУКОВОДИТЕЛЬ БУП:

Зав. кафедрой  
иностранных языков ф-та ФМиЕН  
Наименование БУП



Подпись

Н.М. Мекеко

Фамилия И.О.

### РУКОВОДИТЕЛЬ ОП ВО:

Зав. кафедрой прикладной информатики и  
теории вероятностей  
Должность, БУП



Подпись

К.Е. Самуйлов

Фамилия И.О.

<sup>2</sup>- все учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся размещаются в соответствии с действующим порядком на странице дисциплины в ТУИС

<sup>3</sup>- Ом и БРС формируются на основании требований соответствующего локального нормативного акта РУДН